



Oifig An Chigire Príosún

Office of the Inspector of Prisons

Departamento de
Inspetoria Prisional
(OIP na sigla em inglês)

Resumo dos relatórios de inspeção:

Condições nas prisões durante a pandemia de covid-19

Janeiro / 2022

Este livreto traz um relato sobre as inspeções prisionais realizadas pelo Departamento de Inspetoria Prisional (OIP) em 2021. Ele contém informações sobre:



O que é a OIP e o que fazemos



Resultados das inspeções



Nossas recomendações e as respostas do Serviço Prisional Irlandês



Nossos próximos passos



Como entrar em contato conosco

O que é o Departamento de Inspetoria Prisional?

Nós somos fiscais que inspecionam e investigam prisões. Somos um órgão de fiscalização independente. Isso significa que visitamos as prisões para verificar se elas seguem a legislação irlandesa e as normas internacionais de direitos humanos. Compartilhamos os resultados das nossas inspeções prisionais com as pessoas na prisão, a ministra da Justiça, o Serviço Prisional Irlandês e o público.

Trabalhamos separadamente do Serviço Prisional Irlandês e de outros departamentos e agências do governo. Levamos em consideração muitas questões relacionadas aos reclusos e às prisões, mas não analisamos reclamações individuais. Não investigamos as queixas individuais dos reclusos, mas o Serviço Prisional Irlandês deve nos fornecer informações sobre queixas graves (queixas de Categoria A) como maus-tratos e discriminação. As informações obtidas através das reclamações podem ser usadas para ajudar a planejar as inspeções.

A nossa equipe é formada por especialistas em direitos humanos, cuidados de saúde, investigação e pesquisa prisional e políticas e reformas. Atualmente, o Departamento de Inspetoria Prisional é comandado pela inspetora-chefe, que trabalha em conjunto com inspetores seniores, inspetores, um analista de dados e funcionários administrativos.

O que fazemos

- Inspecionamos as prisões irlandesas
- Investigamos a morte de reclusos
- Respondemos às cartas confidenciais que recebemos dos reclusos
- Fiscalizamos queixas graves (chamadas de queixas de Categoria A – ver Regras da Prisão, Regra 57B)

Resultados das inspeções

Nosso principal trabalho é inspecionar as doze prisões da Irlanda para garantir que vocês estejam sendo tratados com respeito e que os seus direitos humanos sejam protegidos.

Em 2021, realizamos inspeções sobre as condições prisionais durante a pandemia de covid-19 em todas as prisões da Irlanda. Devido à pandemia, notificamos as prisões sobre a inspeção com apenas 24 horas de antecedência. Durante as inspeções, conversamos com muitos reclusos e agentes penitenciários. Também analisamos registros prisionais e observamos as condições nas prisões. Nosso objetivo era ver como os direitos humanos estavam sendo protegidos em cinco áreas, como mostra a figura abaixo.



Durante as doze inspeções, observamos aspectos tais como:

- horários de retorno às celas;
- acesso aos serviços de psicologia;
- acesso à educação;
- acesso ao aconselhamento para dependentes químicos;
- qualidade da comida e
- como é estar em quarentena ou isolamento.

Com base nas inspeções das doze prisões, estes são os principais problemas que encontramos no sistema prisional da Irlanda.

Principais problemas encontrados nas inspeções prisionais de 2021

Quarentena	Os reclusos em quarentena tinham pouco ou nenhum tempo fora de suas celas, o que significa que estavam em confinamento solitário. Em muitos casos, os reclusos em quarentena não tinham permissão para tomar banho.
Informações	Os reclusos não recebiam informações por escrito sobre o que esperar durante a quarentena.
Contato com a família	Os reclusos tinham pouco ou nenhum contato com a família, e muitos tiveram problemas com chamadas de vídeo. Alguns reclusos ficaram sem ver a família por mais de um ano.
Correio	Em muitas das prisões, houve atrasos nas correspondências.
Reabilitação	Durante a pandemia, os reclusos tiveram pouca ou nenhuma oportunidade de participar de atividades de reabilitação.
Horários das refeições	Em dez prisões, as refeições não eram servidas em horários regulares. Por esse motivo, muitos reclusos relataram estar constantemente com fome.
Audiências remotas com o tribunal	Alguns reclusos sentiram que suas vozes não foram ouvidas durante as audiências com o tribunal que foram realizadas on-line.
Educação	Os reclusos tiveram o acesso à educação limitado durante a pandemia.

Nós também encontramos aspectos **positivos** nas prisões. Estes incluem:

- O número total de reclusos diminuiu em aproximadamente 9% de março de 2020 a dezembro de 2021.
- Reclusos e funcionários trabalharam juntos para evitar a propagação da covid-19.
- Reclusos voluntários da Cruz Vermelha ajudaram a divulgar informações sobre a covid-19.
- Chamadas de vídeo possibilitaram que os reclusos vissem suas famílias quando não estavam permitidas visitas presenciais.
- Os serviços internos usaram, quando possível, chamadas de vídeo para falar com os reclusos.
- Foi criado um canal de TV interno para divulgar informações e programas educacionais dentro das celas.

Nossas recomendações e as respostas do Serviço Prisional Irlandês

Após cada inspeção, nós elaboramos um relatório de inspeção para a ministra da Justiça. Esses relatórios continham recomendações para o Serviço Prisional Irlandês. As recomendações foram pensadas para ajudar o Sistema Prisional a pôr em prática procedimentos que protejam os direitos humanos dos reclusos. O Sistema Prisional respondeu a cada recomendação nossa. Fizemos um total de 242 recomendações para as doze prisões. Muitas das recomendações se aplicavam a mais de uma prisão.

A página a seguir mostra algumas das recomendações comuns e o que respondeu o Serviço Prisional Irlandês.

Recomendações ao Serviço Prisional Irlandês (IPS - sigla em inglês)

Recomendação do OIP	Resposta do IPS
<p>Quarentena/Isolamento</p> <p>Os reclusos em quarentena deveriam ter pelo menos uma hora diária ao ar livre, e deveriam ser autorizados a tomar banho pelo menos duas vezes por semana.</p>	<p>O IPS não aceitou a recomendação de que os reclusos em quarentena/isolamento tenham uma hora fora da cela. No entanto, a partir de julho de 2021, o IPS aceitou que os reclusos em quarentena sejam autorizados a tomar banho duas vezes por semana.</p>
<p>Informações</p> <p>Os reclusos deveriam receber informações por escrito, de uma maneira e em um idioma que compreendam, sobre o que esperar durante a quarentena.</p>	<p>O IPS aceitou esta recomendação. O IPS elaborou um livro informativo sobre a covid-19. Esse livro está disponível em diferentes idiomas.</p>
<p>Contato com a família</p> <p>O Serviço Prisional Irlandês deveria consultar as autoridades de saúde pública sobre um retorno seguro das visitas de 30 minutos e considerar remover a restrição de apenas uma criança por visita.</p>	<p>O IPS aceitou parcialmente esta recomendação e informou em dezembro de 2021 que todos os reclusos poderiam receber uma visita presencial a cada duas semanas. Foram permitidos até três visitantes, dos quais um pode ser uma criança (menor de 18 anos). Os reclusos continuaram a receber uma visita por vídeo a cada duas semanas.</p> <p>O IPS informou que todas as restrições seriam revisadas constantemente e seriam removidas quando fosse seguro fazê-lo.</p>
<p>Correio</p> <p>As correspondências deveriam ser entregues aos reclusos regularmente.</p>	<p>O IPS aceitou esta recomendação e informou que iria analisar a questão. O IPS informou que estava testando a correspondência por e-mail para as famílias dos reclusos.</p>

Recomendação do OIP	Resposta do IPS
<p>Horários das refeições Os horários das refeições deveriam ser alterados para que os reclusos recebam as refeições em horários regulares: café da manhã (manhã), almoço (meio-dia) e jantar (noite).</p>	<p>O IPS aceitou esta recomendação. O IPS informou que continuaria a discutir a possibilidade de alterações no horário das refeições com a Associação dos Agentes Penitenciários, que é o órgão representativo dos funcionários.</p>
<p>Audiências remotas com o tribunal As prisões deveriam monitorar o impacto das audiências remotas com os tribunais e o direito das pessoas a um julgamento justo.</p>	<p>O IPS aceitou parcialmente esta recomendação. O IPS informou que continuaria a falar com o Serviço dos Tribunais sobre esta questão.</p>
<p>Educação Os reclusos deveriam ter acesso à tablets digitais para estudar.</p>	<p>O IPS está atualmente analisando esta recomendação. Os Conselhos de Educação e Treinamento desenvolveram materiais de estudo para uso nas celas. O IPS informou que está desenvolvendo uma estratégia de aprendizado nas celas para os reclusos.</p>
<p>População carcerária O Serviço Prisional Irlandês deveria trabalhar com outras agências de justiça criminal para reduzir a população carcerária e permitir o distanciamento social.</p>	<p>O IPS aceitou esta recomendação. O IPS informou que continuaria a falar com o Departamento de Justiça para gerenciar a população carcerária visando garantir que (a) as prisões sejam usadas como último recurso e (b) ações sejam tomadas para reduzir a reincidência.</p>

Em 2021, nós enviamos os relatórios de inspeção de 2021 sobre as condições nas prisões à ministra da Justiça. A ministra da Justiça publicou os nossos relatórios no website da OIP (www.oip.ie). Recomendamos ao Serviço Prisional Irlandês que todos os materiais e relatórios da OIP estivessem disponíveis para todos os reclusos. Como resposta, o Serviço Prisional Irlandês informou que trabalharia para encontrar maneiras de disponibilizar os relatórios para todos os reclusos.

Nossos próximos passos

- Em 2022, nós acompanharemos o progresso nas recomendações feitas nos relatórios e voltaremos com uma atualização de progresso para conversar com você.
- Em 2022, e nos anos seguintes, continuaremos a inspecionar as doze prisões da Irlanda. Após as nossas inspeções, compartilharemos as informações com você para que possa estar atualizado sobre o nosso trabalho.

Obrigado dedicar o seu tempo para falar conosco e por compartilhar informações conosco quando estamos na prisão. Esperamos poder conversar com você durante a nossa próxima inspeção na prisão.

Como entrar em contato com o Departamento de Inspeção Prisional

De acordo com a Regra 44 das Regras da Prisão, você tem o direito de nos escrever (Inspeção Prisional) sobre qualquer assunto que queira abordar, na mais estrita confidencialidade. Isso significa que, por lei, o Serviço Prisional Irlandês:

- não deve ler nenhuma carta que você nos envia e
- deve enviar-nos a sua carta fechada sem atraso.

Este é o endereço do Departamento de Inspeção Prisional:

Office of the Inspector of Prisons

24 Cecil Walk

Kenyon Street

Nenagh

Condado de Tipperary

E45 NN73

Responderemos a carta em um envelope selado. No envelope, escreveremos «Rule 44» (Regra 44) e pediremos ao diretor para garantir que você a receba fechada. A lei permite que o diretor abra uma carta indicada como «Rule 44», mas você precisa estar presente no momento. As cartas devem ser abertas apenas para verificar se vieram do Departamento de Inspeção Prisional.

Para saber mais sobre nós, visite nosso website: **www.oip.ie**



Oifig An Chigire Priostin
Departamento de Inspeçoria Prisional

